

Spirit of Bosnia / Duh Bosne

An International, Interdisciplinary, Bilingual, Online Journal
Međunarodni, interdisciplinarni, dvojezični, online časopis

NE LOMITE MI BAGRENJE

Žorže Balaševi?

Verujem, cenjeni sude, da dobro poznaješ ljude,
vi barem imate posla jer žud je žud a sud je sud.
Verujem, cenjena glavo, da si i užio pravo,
da svakom sudiš pošteno jer žast je žast a vlast je vlast.

I sve po zakonu, za to sam prvi,
ne bi bilo sve te krvi da je bilo sve po zakonu!

Vlast je vlast,
sve ja to poštujem, tu su paragrafi pa zagrabi
nek isto je i žavolu i žakonu,
i nek' se zna!

Nek' su mi gazili njivom, mojom se sladili šljivom,
uvek je lopova bilo jer žuk je žuk i vuk je vuk.
Nikada zlotvora dosta, suša mi uništi bostan
i led se prospe pred žetvu, al' led je led a red je red!

I prekardašilo, im'o sam bagremovu šumu
tamo dole prema drumu pa sam žekao.

Red je red!
Polako komšije! Ne može samo da se uže,
da se ruši tuže, lepo sam im rekao.

Ne lomite mi bagrenje,
bez njih že me vetrovi oduvati.
Pustite ih, moraju mi žuvati
jednu tajnu zlatnu kao dukati:
ne lomite mi bagrenje, pod njima sam je ljubio,
bosonogu i odbeglu od sna.

Ljudi smo, cenjeni sude, pa neka bude šta bude,
žao mi marama crnih, al' pla? je pla? a ma? je ma?.
Ne pitaj šta bi sad bilo kad bi se ponovo zbililo,
ne pitaj da li se kajem, jer jed je jed a red je red!

I sve po zakonu, tu su paragrafi pa zagrabi
pošteno i za veru i za neveru.

Red je red!
Sve ja to poštujem jer više bilo bi ubica
nego ptica koje odle?u ka severu.

Ne lomite mi bagrenje,
bez njih ?e me vetrovi oduvati.
Pustite ih, moraju mi ?uvati
jednu tajnu zlatnu kao dukati:

Ne lomite mi bagrenje, pod njima sam je ljubio.
O, zar moram da vam ponovim?
Okanite se njih jer sve ?u da vas polomim!

The preceding text is copyright of the author and/or translator and is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivs 3.0 Unported License.